

## VIETNAM – PASSEPORT POUR LE VIETNAM – VNMCT005/05E/05E



Entre 11h25 et 16h40



+5h en été / +6h en hiver

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide. Vous trouverez dans cette fiche technique des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

**FICHE TECHNIQUE VALABLE POUR LES DEPARTS DU 08/01/2020 AU 18/11/2020 inclus**

### VOTRE VOYAGE

En bus, en train, en bateau et en cyclopusse, ce circuit offre une première découverte du "pays du dragon", à travers la magnifique baie d'Along et ses milliers d'îles et d'îlots aux formes insolites. Vous ne pourrez qu'être charmé par ces paysages idylliques, lors d'une balade en barque au milieu de rizières. Vous découvrirez Hô Chi Minh et des sites incontournables, comme Huê et Hoi An, classés au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Ne vous privez surtout pas de déguster les savoureuses spécialités locales et de profiter de quelques jours de détente sur la plage de Mui Ne.



## ITINERAIRE

### **Jour 1 : Paris – Hanoï**

Envol à destination de Hanoï. Repas et nuit en vol.

### **Jour 2 : Hanoï • (40 km/env. 1 h)**

Arrivée à Hanoï, accueil et assistance à l'aéroport par notre représentant, déjeuner libre, transfert à l'hôtel First Eden 3\*. Dîner et nuit à l'hôtel.

### **Jour 3 : Hanoï – Hoa Lu • (120 km/env. 2 h 30)**

Découverte de la capitale d'Hanoï, une ville culturelle et historique : la place Ba Dinh, l'extérieur du mausolée d'Hô Chi Minh, la pagode au Pilier unique. Puis visitez le superbe temple de la Littérature où les étudiants obtenaient leur diplôme de mandarin. Promenade à pied dans le quartier colonial pittoresque : de l'Opéra, via le parc Ly Thai To, au lac de l'Épée restituée où se trouve le temple Ngoc Son. Puis les ruelles du vieux quartier avec son marché local et les façades des maisons intactes depuis 1954. Déjeuner de spécialités : le "cha ca" de poisson. Route jusqu'à Hoa Lu, surnommée "la baie d'Along terrestre", où vous serez initié à la préparation de boulettes de chèvre, spécialité locale. Dîner, nuit au Hoang Son Peace 3\*.

### **Jour 4 : Halong – baie d'Along – Halong • (210 km/env. 4 h 30)**

Visite de l'ancienne capitale d'Hoa Lu, célèbre grâce au film Indochine : des temples des dynasties Dinh et Le. Balade en barque à Thung Nang un des beaux sites de la "baie d'Along terrestre" au milieu de rizières, de grottes naturelles et de pitons calcaires. Déjeuner. Promenade dans un village à vélo jusqu'à la pagode Bich Dong. Transfert vers Ha Long. Dîner et nuit au New star Halong 3\*.

### **Jour 5 : Halong – baie d'Along – Hanoï – Huê • (160 km/env. 4 h)**

Croisière à bord d'une jonque dans la baie d'Along et ses 2 600 îles et îlots aux formes insolites, inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO : c'est l'une des grandes merveilles du Vietnam. C'est au milieu de ces îles surnommées "pains de sucre" que vous naviguerez. Au menu : déjeuner fruits de mer frais de la baie, à déguster sur le bateau. Ce paysage mythique invite à la découverte de grottes naturelles. Arrêt au village de la céramique Dong Trieu et visite d'une fabrique. Transfert à la gare d'Hanoï et nuit à bord du train en couchettes climatisées, compartiment de 4 personnes vers Huê, 13 h de train. Dîner panier-repas. Possibilité de réserver en supplément un vol Hanoï/Huê avec transferts et nuit à l'hôtel.

### **Jour 6 : Huê • (10 km/env. 30 min)**

Arrivée à la gare d'Huê, ancienne capitale impériale classée au Patrimoine Mondial de l'Humanité par l'UNESCO. Visite de la citadelle et de la Cité Impériale. Déjeuner. Découverte de l'artisanat : les célèbres chapeaux coniques et les bâtons d'encens. Balade en bateau sur le lagon Chuon, pour un aperçu de la vie locale. Dîner costumé royal. Nuit à l'hôtel Duy Tan 3\*.

### **Jour 7 : Huê – col des Nuages – Da Nang – Hoi An • (150 km/env. 4 h)**

Visite de la pagode de la Dame céleste. Balade en cyclo-poussee dans la ville. Promenade jusqu'au marché très animé de Dong Ba. Déjeuner libre, route vers le village Lang Co. Vous emprunterez la route Mandarine et passerez le sublime col des Nuages pour une étape à Da Nang, pour la visite

du musée Cham. Au sein d'un beau monument colonial le musée abrite l'une des plus belles collections au monde de sculptures du royaume de Champa. Dîner. Nuit au Pearl River 3\*.

**Jour 8 : Hoi An – Da Nang – Hô Chi Minh • (50 km/env. 1 h 30)**

Visite d'Hoi An, ville classée au Patrimoine Mondial par l'UNESCO, autrefois port d'embarquement des épices et de la soie, du 15e au 17e siècle, un bel ensemble architectural vietnamienne, chinois, japonais, colonial... Promenade dans la vieille ville parmi les maisons antiques et les vieux temples, le pont japonais couvert et la maison communale Phuoc Kien. Déjeuner de spécialités : démonstration de préparation de plats vietnamiens comme le "bánh vac" et dégustation. Temps libre pour flâner dans les ruelles. Envol (1 h) dans l'après-midi de Da Nang à Hô Chi Minh, ville aux larges avenues, aux villas et bâtiments administratifs stylés (poste centrale, hôtel de ville) qui connaît une forte animation le long de ses quais, au sein de son marché central. Dîner libre. Installation pour 2 nuits à l'hôtel Le Duy 3\*.

**Jour 9 : Hô Chi Minh**

Visite de la poste centrale, chef-d'œuvre de l'architecture coloniale signé Gustave Eiffel. Promenade à pied en passant par les beaux monuments : l'hôtel de ville, les anciens quartiers coloniaux et l'extérieur du palais de la Réunification, l'ex-rue Catinat. Visite de la pagode de Ngoc Hoang puis d'une fabrique d'objets en laque. Déjeuner. L'après-midi ou matinée libre selon les horaires de la visite de la ville. Dîner libre. Nuit à l'hôtel.

**Jour 10 : Hô Chi Minh – Paris**

Libre jusqu'au transfert à l'aéroport d'Hô Chi Minh et vol de retour pour Paris. Déjeuner libre. Diner à bord.

**Jour 11 : arrivée à Paris**

**EXTENSIONS OPTIONNELLES**

**Extension : Le voyage continue dans le delta du Mékong • 3 nuits**

**Jour 10 : Hô Chí Minh – My Tho – Can Tho • (220 km/4 h)**

Visite du delta du Mékong entre les villages de Cai Be et Vinh Long, alliant végétation luxuriante et labyrinthes de cours d'eau, et de la rivière Tien. Déjeuner de spécialités : le poisson "oreilles d'éléphant". Découverte d'une fabrique artisanale de bonbons à la noix de coco, visite d'une maison traditionnelle en bois, et dégustation de fruits de saison et de thé, promenade dans les villages entre les vergers... Navigation en petit sampan à rames. Route pour Can Tho, où chaque jour pirogues et sampans chargés de fruits et légumes animent le marché flottant. Dîner, nuit à l'hôtel Iris 4\*.

**Jour 11 : Can Tho – Tra Su – Chau Doc • (160 km/4 h)**

Promenade en bateau sur le canal de Cai Nong avant de découvrir l'un des plus grands marchés flottants du delta : celui de Cai Rang. Dejeuner. Visite de la maison de Binh Thuy où fut tourné le film L'Amant. Route à Chau Doc pour la visite de la réserve ornithologique de Tra Su. Dîner, nuit à l'hôtel Chau Pho 3\*.

**Jour 12 : Chau Doc – Sa Dec – Hô Chí Minh • (280 km/6 h)**

En bateau, balade au village flottant de Chau Doc et visite d'un petit marché flottant. Déjeuner. Route puis visite de la ville coloniale Sa Dec surnommé "jardin de la Cochinchine" : la pagode confucéenne Kien An Cung, jusqu'à l'école primaire Truong Vuong où étudia Marguerite Duras et au marché coloré. À Saigon, dîner croisière sur la rivière et nuit à l'hôtel Le Duy 3\*. Jour 13 : Hô Chí Minh – Paris Libre jusqu'au transfert à l'aéroport de Hô Chí Minh et vol retour pour Paris, déjeuner libre, dîner à bord.

**Jour 13 : Arrivée à Paris****Extension : Le voyage continue par un séjour balnéaire • 3 nuits**

Hôtel Pandanus 4\* à Mui Ne avec petits déjeuners : Doté d'un jardin tropical de 10 hectares, ce complexe de bord de mer possède une grande piscine extérieure, un jacuzzi® et 2 restaurants sur place. Il est idéalement situé puisque le marché de Mui Ne ne se situe qu'à 1,6 km. Prêt de vélos et navette gratuite pour la plage Ham Tien.

Hôtel Novotel 4\* à Phu Quoc avec petits déjeuners : Doté d'une piscine extérieure et d'une vue sur la mer, le Novotel Phu Quoc Resort propose un excellent service et les équipements de qualité. Prélassez-vous sur la belle plage de sable fin, observez le coucher de soleil depuis la piscine à débordement, appréciez la cuisine travaillée du restaurant, et retrouvez tout le confort d'un Novotel dans votre chambre.

**À NOTER :**

Le trajet en train local se fait en cabine-couche climatisée de 4 personnes (pas de cabine individuelle). Le confort y est simple, mais l'expérience est authentique, voitures équipées de toilettes. Prévoir un sac d'appoint. Les retards ne sont pas exclus.

Possibilité de réserver en supplément un vol à la place du train de nuit.

Pendant la fête du Têt, le programme peut être modifié (du 18 Janvier au 1<sup>er</sup> Février 2020). Certaines visites peuvent être fermées et remplacées, mais cela ne change en rien l'intérêt ou la faisabilité du programme.

À certaines dates, ce circuit pourra être regroupé sur des parties avec un autre circuit de notre production TUI Le trajet en avion Da Nang à Hô Chí Minh le jour 8 pourra avoir lieu le jour 9 au matin (la nuit aura lieu à Hoi An) Le dîner royal costumé sera réalisé à partir de 8 personnes. Repas libres, il est facile de se restaurer. En baie d'Along, les escales dépendent de l'état de la mer et sont décidées par le capitaine du bateau.

## FORMALITES & SANTE



Les ressortissants français sont dispensés de visa vietnamien pour une seule entrée et un séjour n'excédant pas 15 jours. Les autres nationalités doivent se renseigner auprès des services consulaires du Vietnam.

Depuis 2017, il est possible d'obtenir un e-visa.

*Ces informations sont données sous toute réserve de modifications. Nous vous invitons à vérifier les formalités avant votre départ.*

### ADRESSE UTILE

#### **Ambassade de France au Vietnam**

57 rue Tran Hung Dao, Hanoi  
Tél. (84-24) 39 44 57 00

Numéros d'urgence : Mrs Thuong +84 (0) 9 73 81 94 60 ou Mr Viet +84 (0)9 02 37 33 98

### SANTE, VACCINS, RECOMMANDATIONS SANITAIRES

Aucun vaccin obligatoire, mais la mise à jour du DTP, un traitement anti paludéen et un répulsif anti-moustique sont conseillés. A voir avec son médecin traitant.

## INFORMATIONS PAYS

### **Monnaie**

Au Vietnam : les Dong sont à privilégier, bien que les dollars américains soient facilement acceptés.

L'euro n'est accepté que dans les grandes villes (Hanoi et Saigon). Nous vous conseillons d'emporter des euros en espèces qui se changent partout (en coupures maximum de 100 euros). Dans les grandes villes ou zones touristiques, vous trouverez des distributeurs automatiques de billets (DAB). Ne pas apporter de traveller chèque : n'étant pas acceptés dans les commerces, ils sont totalement inutiles. Garder avec soi une réserve d'argent liquide en dollars US ou en Euros. Taux d'échange monnaie (Juillet 2019). 1 US Dollars = 23 247 Vietnam Dongs. 1 Euro = 26 076 Vietnam Dongs.

Pour connaître son taux de change actuel, vous pouvez consulter le site : [www.xe.com](http://www.xe.com)

### **Savoir-vivre et coutumes**

Les Vietnamiens vivent depuis des siècles dans un univers moral et religieux façonné par des croyances et des valeurs issues du culte des ancêtres, du bouddhisme, du confucianisme, du taoïsme, sans oublier le christianisme (catholicisme et protestantisme) ainsi que l'islam (très minoritaire). Le culte des ancêtres est la plus vieille pratique religieuse du Vietnam, antérieure au bouddhisme, au catholicisme et au confucianisme. Les Vietnamiens considèrent que les âmes de leurs parents survivent après leur mort et qu'elles protègent leurs descendants.

Les dates des principales fêtes varient d'une année sur l'autre, en fonction du calendrier lunaire sur lequel la plupart sont calquées.

### **Souvenirs et artisanat**

Le Vietnam propose un large choix de produits artisanaux que l'on peut trouver sur les marchés, dans les boutiques ou directement chez l'artisan.

Parmi les grands classiques : le café, les tissus, les laques, les lanternes et le fameux chapeau conique.

### **Langue**

Le Vietnam connaît une grande diversité linguistique, puisqu'il compte 75 langues appartenant à différentes familles : austro asiatique (viêt, muong, khmer) ; tai-kadai (langues tày) ; hmong-mien (hmong) ; austronésienne (cham, jarai) ; sino-tibétaine (chinois). La langue officielle, le vietnamien, est aujourd'hui écrite au moyen d'un alphabet dérivé de l'alphabet latin. En dehors, le Vietnam fait partie de la francophonie : en effet, le pays, ancienne colonie française, comporte une minorité francophone (environ 120 000 francophones « réels » ou partiels) essentiellement constituée de personnes âgées ayant connu l'époque coloniale. Aujourd'hui, le français reste très peu enseigné dans les écoles du pays.

## **INFORMATIONS CIRCUIT**

### **BON A SAVOIR**

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

### **ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT**

La personne qui vous accompagne saura vous faire partager son goût du voyage et sera votre interlocuteur privilégié. Guides locaux francophones pendant tout le circuit, ils sauront mieux que quiconque vous faire découvrir son pays et ses us et coutumes, répondre à vos questions et

favoriser vos rencontres avec les populations. Merci de noter qu'il n'y aura pas de guide durant la nuit en train-couchettes.

## **TRANSPORT**

Le circuit est effectué à bord d'un bus ou minibus climatisé selon le nombre de passagers, train-couchettes climatisé, vélo, barque, jonque, cyclo-pousse

Le réseau routier est en constante amélioration mais l'état des routes sur l'ensemble du pays reste en mauvais état et inégal (dévastation de la guerre, manque d'entretien...). Les routes sont souvent encombrées (riz qui y sèche, poules ou autres animaux domestiques, bicyclettes, piétons...). Certaines distances sont importantes, la vitesse est limitée pour les véhicules transportant des passagers : certains transferts par la route peuvent s'avérer assez longs et fatigants mais le spectacle est sur la route.

Dans la région du nord Vietnam, certaines routes étant étroites, seuls des bus de petites capacités peuvent y circuler, sur certains trajets le groupe pourra être scindé et réparti dans 2 bus avec un guide pour chaque bus.

Les accès aux sites visités et aux transports fluviaux ou terrestres peuvent parfois être difficiles. Nous recommandons aux participants d'être prudents même en l'absence de signalisation spécifique.

## **NIVEAU DE DIFFICULTÉ**

Vos bagages (un par personne) seront acheminés à chaque étape dans les hôtels. Vous ne portez que votre sac à dos de la journée avec vos effets personnels (appareil photo, protection solaire...). Vous devrez porter vos bagages lors des nuits chez l'habitant et également pour la nuit en jonque.

## **HEBERGEMENT**

Hôtels sélectionnés pour leur qualité. Selon l'état des réservations nous pouvons être amenés à vous loger dans des hôtels similaires dans certains endroits. La liste définitive des hôtels est disponible auprès de votre agence de voyage 15 jours avant le départ.

Nuits en hôtels : les chambres sont composées de deux lits séparés ou d'un grand lit. La chambre triple est une chambre double avec un lit d'appoint.

## INFORMATIONS PRATIQUES

Le Vietnam est un pays ouvert sur la mer et qui s'étire sur environ 2500 kms du nord au sud. Il est donc rare que le temps soit uniforme sur tout le territoire. Bien souvent, alors qu'il fait beau dans une région, il pleut ailleurs. Les saisonnalités sont donc différentes pour chaque région du pays.

Important : Décembre, Janvier, Février correspondent à l'hiver et la saison froide : 8-17°C. Dans les régions montagneuses, la température peut descendre à 0°C quelques jours, forte humidité, temps couvert et gris, peu de journées ensoleillées. Prévoir des vêtements chauds.

Le Nord Vietnam (Hanoi, Ha Long, Hoa Lu, Mai Chau, Sapa, Cao Bang). 4 saisons bien distinctes : Les mois de décembre, janvier et février correspondent à la saison froide : 8-17°C, forte humidité, temps plutôt gris. Les mois de mars et avril correspondent à la première belle saison : 25-35°C, forte humidité, beau temps avec souvent une brume de chaleur. Les mois de mai, juin, juillet et août correspondent à la belle saison chaude : 28-40°C, forte humidité, beau temps avec souvent une brume de chaleur, de grosses averses sont possibles en fin de journée ou la nuit (1 à 2 heures).

Les mois de septembre, octobre et novembre correspondent à la deuxième belle saison, c'est un véritable été indien : 20-30°C, humidité faible, ciel ensoleillé. C'est la meilleure saison pour visiter le nord du Vietnam. Le Centre Vietnam (Hué, Danang, Hoi An, Quy Nhon, Nha Trang, Dalat et Hauts Plateaux du Centre). 3 saisons distinctes :

Les mois de janvier, février, mars, avril, mai et septembre correspondent à la belle saison : 25-35°C, forte humidité, beau temps, avec souvent une brume de chaleur. Les mois de juin, juillet et août correspondent à la belle saison chaude : 30-40°C, forte humidité, beau temps avec souvent une brume de chaleur, des grosses averses en fin de journée ou la nuit (1 à 2 heures).

Les mois d'octobre, novembre et décembre correspondent à la saison orageuse : 15-20°C, forte humidité, pluies abondantes, temps variable. C'est la période des queues de typhon qui viennent de la mer de Chine et qui peuvent provoquer des inondations plus ou moins importantes.

Le Sud Vietnam (Phan Thiet, Saigon, Can Tho, Chau Doc, Phu Quoc). 3 saisons distinctes : Les mois de janvier, février, mars, octobre, novembre et décembre correspondent à la belle saison : 20-30°C, beau temps.

Les mois d'avril et mai correspondent à la belle saison chaude : 30-35°C, beau temps, brume de chaleur.

Les mois de juin, juillet, août et septembre correspondent à la saison des pluies : 30-35°C, temps variable, fortes pluies, brume de chaleur.







Le circuit est en pension complète à l'exception des repas libres (5 repas). Si extension séjour balnéaire : hébergement avec petit déjeuner uniquement. Déjeuner et dîner non inclus.

La gastronomie vietnamienne se compose d'influences multiples, les plats les plus importants : pho (soupe de nouilles), com (le riz), nem (plat vietnamien le plus populaire). Tout comme le riz et le nuoc mam, les épices ont une grande place dans la cuisine vietnamienne. La situation du Vietnam, offre un grand choix de poissons et de crustacés. La viande est également très présente dans les menus : volaille, bœuf, porc...En dessert, vous pourrez apprécier ananas, banane, pamplemousse, mangue, mangoustan, ramboutan, longane selon la saison.

Il est vivement déconseillé de consommer de l'eau du robinet et les glaçons

La plupart des repas sont pris dans des restaurants locaux.



Les pourboires ne sont pas obligatoires mais sont toujours bien appréciés. Ils doivent être employés en signe de remerciement. Si vous êtes satisfait du service, il est d'usage de laisser un pourboire au guide, accompagnateur et chauffeur. Prévoir environ 5€ par jour et par personne. Attention, les guides et les chauffeurs changent pour chacune des 3 régions : le nord, le centre, le sud.

Petits pourboires à prévoir également pour les bagagistes des hôtels, les cyclopoisses et les rameurs (1 à 2 euros par personne environ).



220 volts dans les villes. Les prises sont conformes aux normes européennes ou américaines. Les coupures et baisses de tension sont fréquentes, mais ont tendance à diminuer ces dernières années.



Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et votre chargeur. Un filtre UV sera une protection efficace pour votre objectif. Un téléobjectif de 80-135 ou 200 mm est très apprécié pour les photos d'animaux.

## BOUCLER SA VALISE



### Bagages

Prévoyez de préférence un sac souple de 20kg maximum, et un sac à dos pour vos effets personnels de la journée. Prévoir également un sac d'appoint permettant d'emporter les changes et affaires de toilette pour les nuits chez l'habitant et la nuit en jonque (le bagage principal restant dans le coffre du bus).

### Vêtements

Prévoyez des vêtements légers (coton) et clairs ainsi qu'une veste et une laine, un vêtement de pluie (en période de mousson) et des vêtements chauds de décembre à février pour Hanoi et le nord.

Une tenue correcte est souhaitable dans tous les lieux publics. Les épaules et les cuisses doivent être couvertes pour la visite des temples.

### Chaussures

Une paire de chaussure de marche confortable, et une paire de chaussures imperméables en cas de pluies.

### Matériel

Lunettes de soleil.

Crème de protection contre le soleil et les insectes (moustiques en particulier).

Une casquette, ou un chapeau, et un foulard.

Une serviette de bain et vos affaires de toilettes personnelles.

Petite pharmacie personnelle.

## VOYAGE ET PARTAGE

### La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est nécessaire d'être ponctuel au rendez-vous donné par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent remettre en cause l'organisation des visites prévues.

### Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages.

L'eau est un bien précieux dans de nombreux pays (désertiques ou non), ne la souillez pas (prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables). Les animaux que vous pouvez rencontrer sont chez eux, ne les dérangez pas et essayez de passer inaperçus... Enfin certains sites ou parcs naturels sont

protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. Bref, ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons de la communiquer à votre agence.

### Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont perçues différemment selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez, prenez le temps de créer des liens. Là aussi, écoutez les conseils de votre guide ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. Par exemple, si vous souhaitez prendre une personne en photo, demandez-lui toujours sa permission. Le meilleur moyen qu'elle accepte est d'avoir établi un contact préalable. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout va... Cela incite souvent les enfants à mendier, pour éviter ce genre de dérive, mieux vaut se référer aux structures locales compétentes (faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village etc.). Enfin, veillez à ne pas porter de tenue trop légère (short court, décolleté...) et éviter les comportements exubérants.

## RECOMMANDATIONS

- Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Assurez votre matériel vidéo et photo. Si vous prenez une partie de votre budget en chèques de voyage, prenez soin de noter séparément les numéros.

- Emportez également une photocopie de vos papiers d'identité.

- Ne laissez jamais vos objets de valeurs (argent, passeport, billets d'avions) dans votre chambre, votre bus, restaurants... chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou dans votre valise fermée à clé. Observez les règles élémentaires de prudence. Nous et notre prestataire ne pouvons être tenus pour responsables des conséquences que pourraient entraîner de tels vols ou pertes.

### BIBLIOGRAPHIE

- Guide Bleu Évasion : " Vietnam " - Ed Hachette ;
- Le Guide du Routard : " Vietnam " - Ed Hachette ;
- Guide "Vietnam" - Ed Lonely Planet;

### MINI LEXIQUE

Bonjour : Xin chào  
Au revoir : Xin chào  
Merci : Cảm ơn  
Oui : Vâng  
Non : Không

**Nous vous souhaitons un très beau voyage !**